

# Materials for teaching Spanish Literature and Culture

This package includes the PDF version of proposals for lesson plans, activities and resources related to teaching Spanish Literature and Culture.

The materials are Open Educational Resources and were created by CU faculty Juan Herrero-Senés and Susanna Perez-Pamies. They are accesible in the [OERcommons.org](https://oercommons.org) repository under a Creative Commons license.

The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.

# Garcilaso de la Vega: "carpe diem"

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 24, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/72970>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Literature

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on Garcilaso de la Vega's poem "Sonnet 23"

## Soneto XXIII

### Traducción del poema:

## Sonnet XXIII

While rose and lily  
the color is shown in your gesture,  
and that your ardent, honest look,  
ignites the heart and restrains it;

and as long as the hair, that in the vein  
from gold was chosen, with swift flight,  
for the beautiful white collar, upright,  
the wind moves, scatters and messes:

take hold of your joyful spring  
the sweet fruit, before the angry time  
cover with snow the beautiful summit;

the icy wind will wither the rose.  
Everything will change the light age  
for not moving in his habit.

[Aquí](#) pueden encontrarse varias versiones más en inglés.

## Introducción:

Garcilaso de la Vega (1498-1536) fue militar y el más importante poeta renacentista español. sus temas preferidos son el paso del tiempo, la ausencia, el conflicto entre razón y pasión, y el canto a una naturaleza idílica. El "Soneto XIII" es una de sus composiciones más famosas, que incide en un tema de larga tradición literaria (iniciada por Horacio y Ausonio) como es el tópico del "carpe diem" o "aprovecha el día" ("seize the day")

## El texto:

En tanto que de rosa y de azucena  
se muestra la color en vuestro gesto,  
y que vuestro mirar ardiente, honesto,  
con clara luz la tempestad serena;

y en tanto que el cabello, que en la vena  
del oro se escogió, con vuelo presto  
por el hermoso cuello blanco, enhiesto,  
el viento mueve, esparce y desordena:

coged de vuestra alegre primavera  
el dulce fruto antes que el tiempo airado

cubra de nieve la hermosa cumbre.

Marchitará la rosa el viento helado,  
todo lo mudará la edad ligera  
por no hacer mudanza en su costumbre.

## Preguntas de comprensión y discusión:

1. ¿Con qué se compara la cara de la mujer amada? ¿Y el cabello?
2. ¿A qué refiere la 'nieve' del verso 11?
3. ¿Cuál es el mensaje del poema? ¿Cómo se expresa?
4. ¿Cuál es la base de la paradoja del segundo terceto?

## Actividades de ampliación y discusión:

-Puede plantearse un debate en torno a dos temas presentes en el poema y que siguen vigentes: por un lado, la cuestión de la percepción de la juventud como época de la vida en relación con otras; y por otro lado, cuáles son los componentes actuales de la idea de 'carpe diem'. ¿Qué ejemplos pueden señalarse?

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title image: Bartolomé Vázquez por dibujo de José Maea, [Garcilaso de la Vega-recortado](#), [CC BY-SA 3.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Mariano José de Larra y la crítica social

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 24, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77114>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Literature

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on Mariano José de Larra's article "Vuelva usted mañana"

# "Vuelva usted mañana"

Recursos sobre Larra:

[-Sobre la vida de Larra y el texto](#)

[-Vocabulario del texto.](#)

[Quiz sobre el artículo](#)

[Presentación en Prezi](#)

## Introducción:

El escritor y periodista Mariano José de Larra (años) es el máximo exponente durante de lo que se ha denominado el costumbrismo crítico, pues se dedicó a observar la sociedad de su tiempo con una mirada aguda y a denunciar sus vicios, excesos y defectos, en vez de mostrarse complaciente o condescendiente con ellos. "Vuelva usted mañana", publicado en enero de 1833, es quizá su artículo más conocido, y en él despliega alguno de los procedimientos literarios que hicieron tan relevantes sus textos: la ironía, el distanciamiento, la mezcla de ficción y realidad y la capacidad de análisis.

## El texto:

[Aquí](#) puede encontrarse el original de artículo.

## Preguntas de comprensión y análisis:

1. ¿Cuál es la anécdota que origina la historia?
2. ¿Qué cosas quiere denunciar este ensayo?
3. ¿Cómo se prueba la tesis del ensayo?
4. ¿Qué posición y actitud muestra el autor?

## Actividades de discusión:

¿Crees que la denuncia de Larra sobre la manera de hacer de los españoles es todavía pertinente en la actualidad? ¿Qué otras ideas o tópicos asocias con los españoles? ¿Y con otras naciones?

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title image:* Rosario Weiss; Pedro Hortigosa, [Museo del Romanticismo - CE4286 - Mariano José de Larra, CC BY-SA 4.0](#)

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Santa Teresa de Jesús y el misticismo

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 24, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77115>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Arts and Humanities, Literature

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on Teresa de Jesús's poem "Vivo sin vivir en mí"

# "Vivo sin vivir en mí"

Clique [aquí](#) para encontrar una traducción al inglés del poema.

## Introducción:

Teresa Sánchez de Cepeda (1515-1582), más conocida como Teresa de Jesús, fue monja, escritora y mística. En varios de sus poemas intenta comunicar experiencias de encuentros con Dios, y para ello hace uso de un estilo conceptualmente complejo, donde el uso de figuras que aúnan y ponen en relación opuestos se vuelve central, dada la naturaleza contradictoria de la experiencia mística (pues aquel que está en este mundo tiene acceso a otro plano de realidad a través de la creencia religiosa). El poema "Vivo sin vivir en mí",

Esta cita de Pierre Boudot da algunas claves sobre el tipo de experiencia que refleja el poema:

"Sus visiones intelectuales se sucedieron sin interrupción durante dos años y medio, entre 1559 y 1561. Sea por desconfianza, sea para probarla, sus superiores le prohibieron que se abandonase a estos fervores de devoción mística, que eran para ella una segunda vida, y le ordenaron que resistiera a estos arrobamientos, en que su salud se consumía. Obedeció ella, mas a pesar de sus esfuerzos, su oración era tan continua que ni aun el sueño podía interrumpir su curso. Al mismo tiempo, abrasada de un violento deseo de ver a Dios, se sentía morir."

## El texto:

Vivo sin vivir en mí,  
y de tal manera espero,  
que muero porque no muero.

Vivo ya fuera de mí  
después que muero de amor;  
porque vivo en el Señor,  
que me quiso para sí;  
cuando el corazón le di  
puse en él este letrero:  
que muero porque no muero.

Esta divina prisión  
del amor con que yo vivo  
ha hecho a Dios mi cautivo,  
y libre mi corazón;  
y causa en mí tal pasión  
ver a Dios mi prisionero,  
que muero porque no muero.

¡Ay, qué larga es esta vida!  
¡Qué duros estos destierros,  
esta cárcel, estos hierros  
en que el alma está metida!  
Sólo esperar la salida  
me causa dolor tan fiero,  
que muero porque no muero.

¡Ay, qué vida tan amarga  
do no se goza el Señor!  
Porque si es dulce el amor,  
no lo es la esperanza larga.  
Quíteme Dios esta carga,  
más pesada que el acero,  
que muero porque no muero.

Sólo con la confianza  
vivo de que he de morir,  
porque muriendo, el vivir  
me asegura mi esperanza.  
Muerte do el vivir se alcanza,  
no te tardes, que te espero,  
que muero porque no muero.

Mira que el amor es fuerte,  
vida, no me seas molesta;  
mira que sólo te resta,  
para ganarte, perderte.  
Venga ya la dulce muerte,  
el morir venga ligero,  
que muero porque no muero.

Aquella vida de arriba  
es la vida verdadera;  
hasta que esta vida muera,  
no se goza estando viva.  
Muerte, no me seas esquiva;  
viva muriendo primero,  
que muero porque no muero.

Vida, ¿qué puedo yo darle  
a mi Dios, que vive en mí,  
si no es el perderte a ti  
para mejor a Él gozarle?  
Quiero muriendo alcanzarle,  
pues tanto a mi Amado quiero,  
que muero porque no muero.

## Preguntas de comprensión y discusión:

1. ¿Cuál es la base de la paradoja central de “muero porque no muero”?
2. ¿Cuál es la actitud del yo poético ante la vida de este mundo? ¿Qué imágenes utiliza?
3. ¿Qué ejemplos hay de oxímoron y de antítesis en el poema y por qué se utilizan?
4. ¿Cómo se explica el apóstrofe en la última estrofa?

## Actividades:

El poema de Santa Teresa plantea la cuestión de cómo pueden expresarse sentimientos o vivencias

extremas. ¿Cuáles serían esas experiencias y de qué manera pueden explicarse?

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title image:* José Luis Filpo Cabana, [Santa Teresa de Jesús](#), [José de Ribera](#), [CC BY 3.0](#)

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Gustavo Adolfo Bécquer: amor y dolor

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 25, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/76937>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Arts and Humanities, Languages, Literature

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on Gustavo Adolfo Bécquer's poem "Rima LIII"

## Rima LIII

Insertamos aquí la traducción literal al inglés del poema.

**Trans.** Allison Young (1924)

Dusky swallows again will come  
Upon thy balcony their nests to swing,  
And tap their wings upon thy window- panes  
In playful fluttering;

But those which slackened in their flight,  
Thy beauty and my fortune their con- cern;  
Those which even came to know our names...  
Those...will ne'er return!

Twining honeysuckle will come  
Again thy garden wall to clamber o'er,  
And spread again upon the air its blossoms,  
Fairer than all before;

But those, bediamonded with dew,  
Whose drops we two were wont to watch aquiver  
And fall, as they were tears of limpid morning...  
Those...will come back never!

Burning words of love will come  
Again full oft within thine ears to sound;  
Perchance thy heart will even be aroused  
From its sleep profound;

But mute and prostrate and absorbed,  
As God is worshipped in His holy fane,  
As I have loved thee...undeceive thyself:  
Thou wilt not be thus loved again!

## Recursos

Quizlet: [figuras literarias en Rima LIII](#) [Vocabulario del poema](#)

Quizizz: [Quiz](#) sobre el poema

Presentación en [Prezi](#)

## Introducción:

Gustavo Adolfo Bécquer (1836-1870) es el poeta más representativo de la [literatura romántica en España](#). Escribió teatro, narraciones y artículos periodísticos. Probablemente sus composiciones más conocidas se encuentran en el volumen de *Rimas y leyendas* publicado postumamente en 1871.

## El texto:

Volverán las oscuras golondrinas  
en tu balcón sus nidos a colgar,  
y otra vez con el ala a sus cristales  
jugando llamarán.



*Daguerrotipo de Bécquer hacia 1865*  
*Jean Laurent (1816-1886), [Gustavo Adolfo Bécquer, por Jean Laurent \(1865\), CC BY-SA 4.0](#)*

Pero aquellas que el vuelo refrenaban  
tu hermosura y mi dicha a contemplar,  
aquellas que aprendieron nuestros nombres...  
¡esas... no volverán!

Volverán las tupidas madre selvas  
de tu jardín las tapias a escalar,  
y otra vez a la tarde aún más hermosas  
sus flores se abrirán.

Pero aquellas, cuajadas de rocío  
cuyas gotas mirábamos temblar  
y caer como lágrimas del día...  
¡esas... no volverán!

Volverán del amor en tus oídos  
las palabras ardientes a sonar;  
tu corazón de su profundo sueño  
tal vez despertará.

Pero mudo y absorto y de rodillas  
como se adora a Dios ante su altar,  
como yo te he querido...; desengáñate,  
¡así... no te querrán!

## Preguntas de comprensión:

1. ¿Qué escena (espacio, personajes) se describe en el poema?
2. ¿A quién se está dirigiendo la voz poética?
3. ¿Qué ha cambiado en la vida de los personajes?
4. ¿Qué sentimientos expresa la voz poética?
5. ¿Qué partes y estructura puede observarse en el poema? ¿Qué elementos se repiten?

## Ideas para la discusión:

- Piensa en la imagen de la mujer amada que se expresa en este poema, y cómo el varón amante responde ante ella.
- ¿De qué maneras sería este poema representativo del romanticismo, en su doble vertiente de movimiento literario y de forma de entender el mundo?

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title Image: [Raffaele pagani, Valeriano Dominguez Bécquer \(1833 -1870\) - Retrato de Gustavo Adolfo Bécquer \(1862\) - Museo delle Belle Arti di Siviglia, CC BY-SA 4.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Galdós, bondad y materialismo

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 24, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77130>

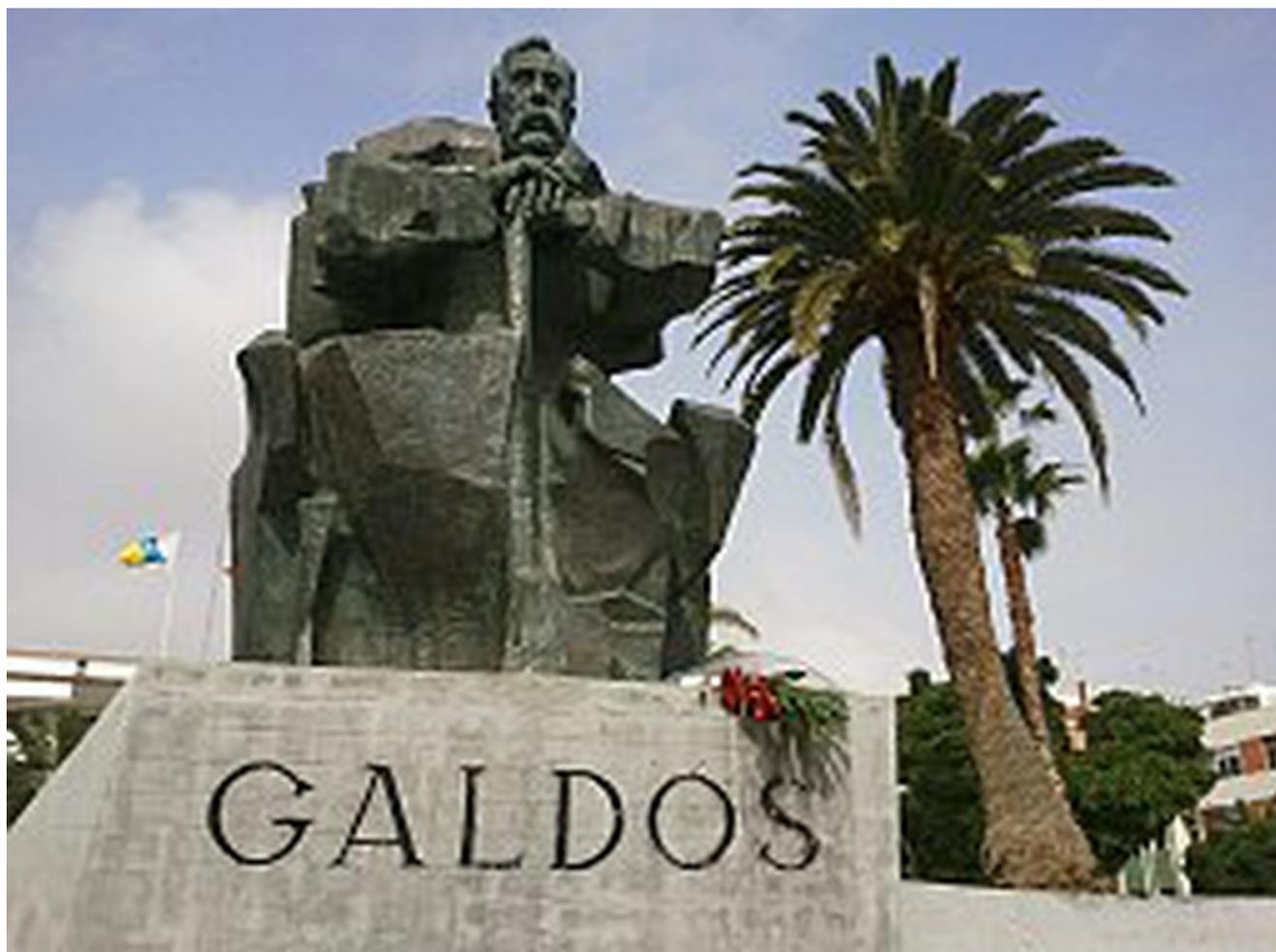
Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Literature

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on Benito Pérez Galdós's novel *Torquemada en la hoguera*.

# Torquemada en la hoguera

He aquí una propuesta de evaluación una vez concluida la discusión sobre la novela:

Escribe un ensayo de alrededor de 500 palabras exponiendo tus ideas y argumentos principales en torno a la siguiente pregunta: ¿Qué imagen presenta Galdós del siglo XIX? Ten en cuenta factores como los valores predominantes, las actitudes morales, las clases sociales, los roles de la política, la economía, la religión, los "media" o medios de comunicación...

## Introducción:

Benito Pérez Galdós (1843-1920) está considerado el novelista español más importante después de Cervantes. Adscrito al realismo, supo plasmar en sus ficciones las complejas tensiones que producía la transformación de la sociedad española en la segunda mitad del siglo XIX. El avance hacia la modernidad supuso, entre otros muchos factores, el tránsito del campo a las áreas urbanas, la implantación de un modelo de economía de mercado, el auge de la clase burguesa y cambios en los valores morales y en las formas sociales. Varios de estos cambios aparecen representados en la novela *Torquemada en la hoguera*, publicada en 1889, primera de una serie de cuatro protagonizadas por el usurero Francisco Torquemada.

## El texto:

En este [enlace](#) puede encontrarse la versión digital de la novela.

## Preguntas de comprensión:

1. ¿Qué se explica en el primer párrafo de la novela?
2. ¿Cómo interacciona el narrador con los personajes y con el lector?
3. ¿Cómo cambia la vida de Torquemada al morir su esposa?
4. ¿Cómo es la relación entre Torquemada y Bailón?
5. ¿Qué ha ocurrido argumentalmente en los tres primeros capítulos?
6. ¿Cuál es la "pícaro idea" de Torquemada?
7. ¿En qué consiste su "deficiencia moral" y cómo se manifiesta?
8. ¿Qué acciones hace Torquemada en los capítulos 6-7 que no hacía en los anteriores?
9. ¿Qué actitudes morales simbolizan la tía Roma y Bailón?
10. ¿Cómo sabemos que el comportamiento de Torquemada no es desinteresado y generoso?
11. ¿Cuál es el momento culminante de la obra?
12. ¿Por qué rechaza la tía Roma el colchón?
13. ¿Qué rol tiene la tía Roma en la obra?
14. ¿Cuál es la reacción de Torquemada a la agonía/muerte de su hijo?

## Propuestas para la discusión:

¿Qué valores ataca y defiende la obra? ¿En qué medida consideras que el personaje de Francisco Torquemada es representativo de su época y, de manera más general, de una manera de practicar el capitalismo? También puede plantearse un debate en torno a cómo el dinero -y la búsqueda de él- cambia a las personas, y aún de forma más general cuál es la escala de valores que utilizamos en la vida.

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

Title image: [El Coleccionista de Instantes](#), [Benito Pérez Galdós 00](#), [CC BY-SA 2.0](#)

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Lorca, raza y justicia

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 24, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77134>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Literature

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on Federico García Lorca's poem "Prendimiento de Antoñito el Camborio en el camino de Sevilla"

# "Prendimiento de Antoñito el Camborio en el camino de Sevilla"

[Aquí](#) puede encontrarse una traducción al inglés del poema.

Recursos de [Quizlet](#) sobre el poema.

[Quiz](#) sobre el poema (de Quizizz)

[Prezi](#)

## Introducción:

Federico García Lorca (1898-1936) es probablemente el poeta español del siglo XX más conocido internacionalmente. Su producción sintetiza con maestría tradición con vanguardismo, lo popular con lo minoritario y lo local con lo global. Entre sus obras destacan, además de piezas teatrales como *Bodas de sangre* (1931) y *La casa de Bernarda Alba* (1936), los poemarios *Romancero gitano* (1928) y *Poeta en Nueva York* (1929).

## El texto:

Antonio Torres Heredia,  
hijo y nieto de Camborios,  
con una vara de mimbre  
va a Sevilla a ver los toros.

Moreno de verde luna,  
anda despacio y garboso.  
Sus empavonados bucles  
le brillan entre los ojos.  
A la mitad del camino  
cortó limones redondos,  
y los fue tirando al agua  
hasta que la puso de oro.  
Y a la mitad del camino,  
bajo las ramas de un olmo,  
guardia civil caminera  
lo llevó codo con codo.

El día se va despacio,  
la tarde colgada a un hombro,  
dando una larga torera  
sobre el mar y los arroyos.  
Las aceitunas aguardan  
la noche de Capricornio,  
y una corta brisa, ecuestre,  
salta los montes de plomo.  
Antonio Torres Heredia,

hijo y nieto de Camborios,  
viene sin vara de mimbre  
entre los cinco tricornos.

-Antonio, ¿quién eres tú?  
Si te llamaras Camborio,  
hubieras hecho una fuente  
de sangre con cinco chorros.  
Ni tú eres hijo de nadie,  
ni legítimo Camborio.  
¡Se acabaron los gitanos  
que iban por el monte solos!  
Están los viejos cuchillos  
tiritando bajo el polvo.

A las nueve de la noche  
lo llevan al calabozo,  
mientras los guardias civiles  
beben limonada todos.  
Y a las nueve de la noche  
le cierran el calabozo,  
mientras el cielo reluce  
como la grupa de un potro.

## Preguntas de comprensión:

1. ¿Cómo se caracteriza a Antoñito?
2. ¿Qué va a hacer Antoñito a Sevilla y qué le pasa a mitad del camino?
3. ¿Qué valor simbólico tiene la vara de mimbre que lleva Antoñito?
4. ¿Por qué la guardia civil detiene a Antoñito?
5. ¿Por qué la voz poética acusa a Antoñito de no ser un auténtico gitano?
6. ¿Cómo se presenta a los gitanos y a la guardia civil en este poema?
7. ¿Cuáles podría ser los mensajes del poema?

## Preguntas de discusión:

¿Qué nos dice este poema sobre la relación entre opresión y autoridad? ¿En qué medida este poema puede ser leído como una alegoría del tratamiento que reciben las minorías por parte de las fuerzas del orden?

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title Image:* AnonymousUnknown author, [Fotografía anónima MNCARS 4](#), marked as public domain, more details on [Wikimedia Commons](#)

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

□

# La Alhambra de Granada

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 25, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77138>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Architecture and Design, Art History

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on the monument of the Alhambra in Granada, Spain.

# La más espectacular fortaleza musulmana en España

-Una actividad de [Prezi](#) sobre la Alhambra, y un quiz de [quizizz](#).

Video sobre la Alhambra en VR: <https://youtu.be/lhplgolJGfI>

## Introducción:

La Alhambra es un complejo palaciego situado en la falda de Sierra Nevada en la ciudad de Granada. Construida como residencia para el emir y la corte del Reino Nazarí, incluye palacios, jardines y una fortaleza. su singularidad reside en la decoración interior de los edificios, en el excelente estado de conservación de estos y en la integración del complejo con el ambiente natural en el que se construyó. Su historia se inicia alrededor del año 1000, con numerosas fases de construcción, adecuación y también destrucción, y llega hasta la actualidad: la Alhambra es el segundo monumento más visitado de España, solo superado por la Sagrada Familia de Barcelona, y una de las cumbres mundiales de la arquitectura y el arte musulmán.

## Actividades de análisis e investigación sobre la Alhambra:

-Investiga las distintas teorías sobre el origen del **nombre** de la Alhambra.

-¿Cuál es la importancia y significación en el complejo de la alhambra de la **naturaleza**, y particularmente del agua?

-Elige **uno de los salones** o partes del complejo de la Alhambra e investigalo en profundidad.

-Busca información sobre cómo era **la vida cotidiana** en la Alhambra.

-Investiga **los criterios** por los cuales las UNESCO incluye la Alhambra en su **World Heritage List**.

## Actividades sobre el impacto de La Alhambra en la cultura:

-Localiza y comenta algunos de los **poemas** que fueron escritos sobre la Alhambra por parte de sus moradores.

-Numerosos **visitantes** ha sentido fascinación por la Alhambra a lo largo de los siglos. Investiga el impacto que esta causó en ellos, y cómo la retrataron. Aquí tienes algunos nombres: el viajero inglés Henry Swinburne; el pintor romántico inglés David Roberts. El viajero norteamericano Richard Ford; el escritor francés Theophile Gautier.

-La Alhambra ha servido de **fuentes de inspiración** y como enclave en numerosas obras literarias y culturales. Aquí te proponemos solo algunas. Escoge una y analiza de qué manera la Alhambra aparece presentada y qué papel juega en el texto.

-Washington Irving, *Tales of the Alhambra*.

-Andersen, *Un viaje por España*.

-Pablo Coelho, *El alquimista*.

-Salman Rushdie, *The Moor's Last Sigh*.

-La Alhambra ha aparecido en numerosas películas (puedes encontrar la lista de las más importantes abajo). Elige una de ellas y comenta el papel que el complejo palaciego juega en ellas.

- **La vida de Cristóbal Colón**, de Gérard Bourgeois (1916)
- **El Dorado**, de Marcel L'Herbier (1921)
- **Los claveles de la virgen**, de Florián Rey (1928)
- **Alhambra o El suspiro del moro**, de Antonio Graciani (1936)
- **Violetas Imperiales**, de Richard Pottier (1952)
- **Simbad y la princesa**, de Nathan Juran (1958)
- **Delirios de grandeza**, de Gérard Oury (1971)
- **Rocío y los detonadores**, de Fernando García Tola (1972)
- **Alice et Martin**, de André Techiné (1998)
- **Morente sueña la Alhambra**, documental de José Sánchez-Montes (2005)

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title Image: [Jebulon, Dawn Charles V Palace Alhambra Granada Andalusia Spain, CC0 1.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# La Tomatina de Buñol

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 25, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77139>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Arts and Humanities

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on the festivity of "la tomatina" in the village of Buñol, Spain.

# La mayor batalla de tomates del mundo

Materiales adicionales:

Presentación en [Prezi](#).

Quiz en [Quizizz](#).

## Introducción:

La fiesta de la Tomatina se celebra a finales de agosto en el pueblo de Buñol, situado en la Comunidad autónoma de Valencia. Se enmarca dentro de la semana de fiestas del pueblo y consiste fundamentalmente en una lucha donde los participantes se lanzan tomates unos a otros durante una hora. La lucha ocurre en las calles y en la plaza principal del pueblo. Comienza alrededor de las 10 de la mañana. Seis camiones distribuyen alrededor de 150 toneladas de tomates. El aforo está limitado a 22000 personas -en ediciones anteriores se habían superado los 45000 asistentes-. La fiesta empezó a hacerse conocida a partir de mediados de los años ochenta y desde entonces se ha convertido en uno de los eventos veraniegos más populares del mundo. Recibe visitantes de todos los continentes y ha aparecido en multitud de producciones audiovisuales. En definitiva, la Tomatina es actualmente una de las celebraciones españolas más conocidas internacionalmente, que ha generado réplicas en varios lugares del mundo.

## Actividades:

-Uno de los aspectos más impactantes de esta celebración es la popularidad mundial que ha alcanzado. ¿Desde cuándo es un festival tan popular y cuáles son las causas de que pasara de ser una celebración local a un **fenómeno global**?

-Existen un conjunto de **reglas específicas** para poder participar en la Tomatina. ¿Cuáles son?

-Investiga las distintas teorías sobre el **origen de esta tradición**. ¿cuál te parece la más cercana a la verdad?

-Busca información sobre otros festivales en el mundo que incluyen **batallas con tomates**. Encuentra y compara un mínimo de cuatro de ellos (los hay por lo menos en 2 continentes además de Europa, y uno ocurre muy cerca de Boulder).

-En otros lugares del mundo se celebran **batallas con alimentos**. Encuentra y describe como mínimo dos ejemplos no españoles.

-En 2011 la tomatina apareció en la película hindú [Zindagi Na Milegi Dobara](#). Busca información sobre las circunstancias en cómo se produjo el rodaje de la [escena/videoclip](#) para la película.

-Busca información sobre otras películas, series y videos musicales donde aparezca la tomatina.

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title Image: [flydime](#), [La Tomatina \(25.08.2010\) - Spain, Buñol 30](#), [CC BY-SA 2.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado*

*Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Los Sanfermines de Pamplona

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 25, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77140>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Arts and Humanities

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on the festivity of "los sanfermines" in Pamplona, Spain

# Toros, tradición y fiesta

## Introducción:

Los Sanfermines son una fiesta en honor del santo San Fermín de Amiens que ocurren anualmente del 6 al 14 de julio. tiene lugar en la ciudad de Pamplona, capital de Navarra, y acoge un conjunto de actividades donde destacan aquellas en las que los toros son protagonistas.

## Actividades:

- Busca información sobre los **orígenes** de la celebración de los Sanfermines.
- Explica el significado de los siguientes **elementos** de los sanfermines: el chupinazo, el riau-riau, el encierro, los gigantes y cabezudos, y el 'pobre de mí'.
- ¿Cuál es la simbología de los colores típicos de San Fermín?
- Investiga la vinculación del escritor Ernest **Hemingway** con los Sanfermines.
- Diseña una presentación con los **lugares** más destacados de la ciudad de Pamplona que tienen protagonismo durante los sanfermines.
- Investiga la vinculación entre los Sanfermines y el **turismo**. ¿Cuándo se convierte en un fenómeno de alcance internacional? ¿Cuál es el impacto que los visitantes internacionales tienen en la celebración y en la ciudad?

En la película *Knight and Day* (2010) aparece una [escena](#) de un encierro de toros de los Sanfermines. El problema es que la acción parece no ocurrir en Pamplona. Busca información sobre esta cuestión y por qué se utilizó esta festividad en la película.

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title Image: [San Fermin Pamplona Navarra](#) from España, [Sanfermines 2018 \(28903201507\)](#), [CC0 1.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Semana Santa de Sevilla

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 25, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77141>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Arts and Humanities

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Lesson plan and activities on the festivity of the Holy Week in the Spanish city of Seville

# Devoción a la máxima expresión

-Presentación en [Prezi](#) sobre la Semana Santa de Sevilla.

## Introducción:

Se denomina Semana Santa a la conmemoración anual por parte de distintas confesiones cristianas de la Pasión de Jesucristo, esto es, desde la entrada de Jesús en Jerusalén hasta su resurrección. La fecha de celebración se extiende a lo largo de entre siete y nueve días y varía entre los meses de marzo y abril. La Semana Santa se celebra en todo el mundo y en el caso de España es especialmente famosa, por su intensidad, fervor y majestuosidad la que tiene lugar en Sevilla.

## Actividades:

-¿Qué son las **hermandades** y cuántas procesionan durante la Semana Santa en Sevilla?

-¿Qué son las **cofradías**?

-¿Cuál es el **origen** de la Semana Santa en Sevilla?

-¿Qué es la **carrera oficial**?

¿Quiénes son los **nazarenos**, los **acólitos**?

-¿Qué es una **saeta**?

-Investiga el papel que juegan en las procesiones de Semana Santa uno de estos **elementos**: la música, la escultura, los bordados.

-Elige uno de los días de la Semana Santa (desde el Domingo de Ramos al Domingo de Resurrección) y describe qué ocurre en Sevilla.

En este [enlace](#) encontrarás la primera película que se conoce sobre la Semana Santa de Sevilla. La grabaron los hermanos Lumière como documento. Explica qué aspectos presentan de la celebración y qué imagen ofrecen de España.

En el siguiente enlace puedes ver un fragmento de la película [Mission: Impossible 2](#) (2000), donde aparecen escenas de la Semana Santa que se mezclan con otras festividades españolas. ¿Cuál son? ¿Qué problema hay en mezclar estas celebraciones? ¿Qué comentario hace el personaje interpretado por el actor Anthony Hopkins sobre lo que acaba de ver?

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title Image: anonymous, [Jesus of Health, brotherhood of Gypsies, Sevilla](#), [CC BY-SA 3.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# España siglos XX y XXI: Personalidades

Created by *Juan Herrero-Senes* **March 24, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77396>

Author: [Juan Herrero-Senes](#), [Susanna Pamies](#)

Subject: Arts and Humanities

Level: College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Proposal for an activity on Spanish personalities of the 20th and 21st centuries.

# Propuesta didáctica de exploración/ampliación

Se ofrece aquí una propuesta didáctica para comprender mejor la España de los siglos XX y XXI a partir de la exploración de algunas de sus personalidades más destacadas.

La actividad consiste en recabar información sobre una personalidad que ha sido asignada por el profesor y completar un cuestionario con una serie de preguntas. La actividad puede realizarse individualmente o en grupos, y puede tanto completarse por escrito, como mediante un audio o un video.

Este es el cuestionario a completar:

1. **Preséntese 5 datos biográficos relevantes.**
2. **Explíquese en un párrafo por qué es una personalidad importante. ¿En qué área de conocimiento o creación destacó? ¿Cuáles fueron sus contribuciones principales? ¿Cuáles eran sus ideas centrales? (200 palabras)**
3. **Coméntese 5 obras/descubrimientos/creaciones de esta personalidad. (con descripción muy breve, no solo una lista) (100 palabras)**
4. **Incluye una cita (*quote*) significativa del personaje.**
5. **Comparta una anécdota (“fun fact”) sobre el personaje.**
6. **No olvides incluir una lista de las fuentes utilizadas.**

Y aquí hay una relación de personalidades posibles:

-Pablo Picasso

-Victoria Kent

-Santiago Ramón y Cajal

-Antoni Gaudí

-Ferran Adrià

-Federico García Lorca

-Pedro Almodóvar

-Rafael Nadal

-Santiago Calatrava

-Rosalía.

\*Una posible continuación/versión de esta actividad es proponer a los estudiantes que sean ellos los que investiguen y escojan un personaje de la actualidad del que quieran hablar.

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except when otherwise noted.*

Title image: [Sailko](#), [Juan gris, ritratto di pablo picasso, 1912, 01](#), [CC BY 3.0](#)

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*



# Sagrada Familia (1882 -) Barcelona

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77568>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, Community College / Lower Division, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha de análisis de la Sagrada Familia de Barcelona

Ficha Estudiante:

# Antoni Gaudí: Temple Expiatori de la Sagrada Família

## Datos:

---

- Antoni Gaudí: 1852-1926 (73 anys) Reus-Barcelona
- Inicio: 1882, 1883 Gaudí asume el proyecto (Gaudí tenía 31 años)
- Mapa (localización)
- El Templo fue **consagrado** y declarado **Basílica menor** el **7 de noviembre** de **2010** por el **papa Benedicto XVI**.
- Es la única catedral europea todavía en construcción
- Podría finalizar en el año **2026**, coincidiendo con la fecha del centenario del fallecimiento de Gaudí.

## Contexto social, político y religioso

---

- Barcelona
- Desigualdades sociales: Nace el socialismo (PSOE es de esa época se funda en 1879)
- Setmana Tràgica verano 1909 (Reserva ha d'anar a la guerra de Melilla (on hi ha mines. Exempts per 1000 rals (el treball de 100 dies d'un obrer).
- Crisis de Fe: Nihilismo / Nietzsche: "Dios ha muerto" (1883-1885)

## Encargo: Proyecto

---

- El librero barcelonés Josep M<sup>a</sup> Bocabella compró un solar proyectado de l'eixample. (Cerdà 1859 Proyecto)
- Originalmente: iglesia neo-gótica
- Pobreza:
  - compromiso con los pobres "la iglesia de los pobres". Conexión con Santa María del Mar (iglesia de su barrio): construida con las donaciones de los pescadores del barrio de la Ribera
  - La belleza y dignidad de la pobreza
- Expiación: el templo es el lugar para renovar la "alianza con Dios" (atonement= borrar las culpas, purificarse de ellas por medio de algún sacrificio.

## Edificio en su Conjunto:

---

### Estructura:

- Planta de Cruz latina
- Capacidad para 14000 personas
- Torres: 18 torres: 4 en cada una de las 3 entradas-portales. 4 para los evangelistas. 1 dedicada a la Virgen y 1 central para Jesús. Ésta de 170m (558 pies) (Gaudí sólo vio una torre construida)
  - Las torres de los evangelistas iconografía cristiana: [San Juan](#), el [águila](#); [San Marcos](#), el [león](#); [San Mateo](#), el [ángel](#); y [San Lucas](#), el [buey](#).
- Interior columnas con formas hiperbólicas y
- 3 fachadas:
  - Nacimiento (la que él pudo ver): El árbol de la Vida, animales domésticos, herramientas. Dedicada a la infancia de Jesús. Pórtico de la Esperanza, de la Fe y de la Caridad.
    - Tortuga: como símbolo del tiempo inalterable
    - Hojas de palma cubiertos de nieve
    - Camaleones: símbolo del cambio
    - Debía ser colorida, pintada y atractiva para que la gente quisiera continuarla.
  - Pasión/ Muerte
  - Gloria / Resurrección (todavía sin construir)
- Esculturas: esculpía personalmente muchas de ellas. Sistema complejo de fotografía con espejos para ver todas las perspectivas. Hizo izar un burro para que estuviera quieto y ver todos los ángulos

## Simbolismo:

---

### Catalanismo:

- Torres: 4 barres
- Montserrat
- Colores: rojo / amarillo
- Uso de la “rajola” como material humilde y catalán
- Lengua: latín y catalán (oració, sacrifici, almoina)
- Piedra de construcción de Montjuich

- **Bóveda Catalana (medieval)**

## **Pobreza**

- **la Tentación de la Mujer, representada por un monstruo en forma de pez que ofrece a una mujer una bolsa de dinero;**
- **la Tentación del Hombre, simbolizada por un diablo que ofrece a un obrero una [bomba Orsini](#), empleada por los [anarquistas](#) en aquella época**

## **Geometría/ Naturaleza**

- **Parabólica**
- **Hizo estudios de sonido y luz. Diseñó las lámparas, los muebles litúrgicos, armarios, confesionarios, etc.**
- **Sucesión Fibonacci (s.XIII)**

## **Espiritualidad**

- **Templo: lugar en que se hace la eucaristía: unión de Cristo/Dios con la Humanidad**
- **Jardín interior**

## **Frases célebres**

---

**Ese árbol es mi maestro**

**Mi cliente no tiene prisa**

## **Preguntas**

---

1. **¿Se debe acabar?**
2. **¿Crees que la Sagrada Familia consigue conectar con lo espiritual? (propósito por el cual lo construye)**
3. **¿La belleza te hace mejor? (idea Modernista)**

## **Vocabulario:**

---

- **Alianza con Dios**
- **Catenaria: In [physics](#) and [geometry](#), the catenary is the curve that an idealized hanging [chain](#) or [cable](#) assumes when supported at its ends and acted on only by its own weight**
- **Eucaristía:**

• **Falansterio:** A phalanstère was a type of building designed for a [utopian community](#) and developed in the early 19th century by [Charles Fourier](#). Based on the idea of a [phalanx](#), this self-contained community ideally consisted of 1,620 people working together for mutual benefit. Several so-called [colonies](#) were founded in the [United States of America](#) by [Albert Brisbane](#) and [Horace Greeley](#). Fourier believed that the traditional house was a place of exile and oppression of women. He believed gender roles could progress by shaping them within community, more than by pursuits of sexual freedom or other [Simonian](#) concepts. [1]

- **Nacimiento**
- **Nihilismo**
- **Parabólica**
- **Pasión / Muerte**

**Recordar:**

**Establecer objetivos de aprendizaje.**

- **Reorientación de la iglesia**→ aprovechamiento de la luz
- **Financiación**
- **Para qué se hace esta iglesia**
- **Por qué es el proyecto más importante de Gaudí?**

## **Antoni Gaudí: Temple Expiatori de la Sagrada Família**

**Datos:**

**Contexto social, político y religioso**

**Encargo: Proyecto**

**Edificio en su Conjunto:**

- **Estructura:**

**Símbolismo:**

- **Catalanismo:**
- **Pobreza**

- Geometría/ Naturaleza
- Espiritualidad

#### Frases célebres

#### Preguntas

#### Vocabulario:

- Alianza con Dios
- Catenaria: In [physics](#) and [geometry](#), the catenary is the curve that an idealized hanging [chain](#) or [cable](#) assumes when supported at its ends and acted on only by its own weight
- Eucaristía: The Eucharist (pronounced /'ju:kərist/), also called Holy Communion, the Sacrament of the Altar, the Blessed Sacrament, the Lord's Supper, and other names, is a Christian sacrament or ordinance. It is celebrated in accordance with Jesus' instruction at the Last Supper as recorded in several books of the New Testament, that his followers do in remembrance of Him as when he gave his disciples bread, saying, "This is my body", and gave them the cup, saying, "This is my blood".
- Falansterio: A phalanstère was a type of building designed for a [utopian community](#) and developed in the early 19th century by the French philosopher [Charles Fourier](#). Based on the idea of a [phalanx](#), this self-contained community ideally consisted of 1,620 people working together for mutual benefit. Several so-called [colonies](#) were founded in the [United States of America](#) by [Albert Brisbane](#) and [Horace Greeley](#). Fourier believed that the traditional house was a place of exile and oppression of women. He believed gender roles could progress by shaping them within community, more than by pursuits of sexual freedom or other [Simonian](#) concepts.

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

## Recursos:

Página web oficial: <https://sagradafamilia.org>

**Title Image:** [C messier, Σαγράδα Φαμίλια 2941, CC BY-SA 4.0](#)

*All content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

# Sant Jordi (San Jorge / Saint George)

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77558>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: World Cultures

Level: High School, Community College / Lower Division, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha para trabajar la leyenda de Sant Jordi

## Recursos:

Recursos educativos: <http://www.edu365.cat/celebracions/santjordi/index.html>

Sobre la leyenda: [https://www.elnacional.cat/en/culture/sant-jordi-catalan-st-georges-day-explained\\_260571\\_102.html](https://www.elnacional.cat/en/culture/sant-jordi-catalan-st-georges-day-explained_260571_102.html)

Barcelona.cat: <https://www.barcelona.cat/culturapopular/en/festivals-and-traditions/sant-jordi>

# Ficha Estudiante - La leyenda y tradición de Sant Jordi en Catalunya

**Lee la leyenda y responde a estas preguntas:**

1. ¿Quién fue Sant Jordi?, ¿Dónde se sitúan sus hazañas?
2. ¿Cuál es el origen etimológico del nombre de Jordi?
3. ¿Por qué motivo histórico Sant Jordi es el patrón de los caballeros y por qué se convirtió en un símbolo de catalanidad en el siglo XIX?
4. Según la tradición catalana, ¿en qué población ocurrió la leyenda?
5. ¿Qué otros países tienen Sant Jordi como patrón, del mismo modo que lo es en Cataluña?
6. ¿Cuál es el origen histórico de la celebración festiva del 23 de abril, en que se regalan rosas y libros?
7. ¿Qué relación tiene la tradición de regalar una rosa a la enamorada con la leyenda?
8. ¿Qué características simbólicas aparecen en la rosa de Sant Jordi?
9. ¿Puedes encontrar ejemplos de tradiciones gastronómicas del día de Sant Jordi? ¿Qué características tienen?
10. Dibuja tu episodio favorito de la leyenda

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except when otherwise noted.*

*Title image [Francis Lenn, Diada de Sant Jordi \(5647335422\)](#), [CC BY 2.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Picasso: El Guernica (1937)

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77518>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, Community College / Lower Division, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha análisis Picasso: El Guernica (1937)

# Ficha Estudiante

Imágen de [Cerro Mijares](#)

Lee la información publicada en la exposición "[Rethinking Guernica](#)" y escribe un párrafo para cada apartado: el autor, el contexto histórico (la ciudad, el bombardeo), la Exposición de París y el simbolismo de El Guernica.

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Recursos:

## El Autor

- **Nació: 25/10/1881**
- **Murió: 8/4/1973, tuvo 91 años cuando se murió**
- **Un pinto famoso, tuvo más de 50,000 obras.**
- **El gobierno republicano español le encargó a Picasso que pintara un mural**

## La Ciudad y el bombardeo

- **Está en el norte de España**
- **Es la capital de "Basque Country"**
- **Ocurrió: 26/4/37**
- **Fue un ataque de los alamanes y los italianos**
- **Era una oportunidad para los alamanes para experimentar con las armas**
- **Hubo muchas muertes de los ciudadanos inocentes**
- **La mayoría de los muertos eran niños y mujeres**
- **Después del bombardeo, George Steer escribió un artículo de "The London Time" y "The New York Times"**

## El Mural "El Guernica"

- **Hay muchos símbolos importantes en el mural**
  - **El Toro -**
  - **El Caballo -**
  - **Los colores -**
  - **Las Posiciones -**
  - **La luz -**
  - **Las mujeres -**
  - **El Soldado y la espada -**
  - **Los puñales -**

Exposición 'Rethinking Guernica' - Museo Reina Sofía: <https://guernica.museoreinasofia.es/en/#introduccion>

Title Image: ["80 años después el Guernica"](#), by Cerro Mijares, licensed under CC BY 2.0.

# Goya - Manet - Picasso: Los Fusilamientos

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77517>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, Community College / Lower Division, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Análisis Comparativo de Los Fusilamientos en tres pintores y épocas distintas

# Análisis y comparación de Goya- Manet- Picasso: tres representaciones de fusilamientos en el arte

## Ficha Estudiante:

---

### IDENTIFICA LAS OBRAS

<b>Autor y título</b>	<b>Goya:</b> Los fusilamientos del 3 de Mayo	<b>Manet:</b> Fusilamiento del emperador Maximiliano	<b>Picasso:</b> La Masacre de Corea
<b>Fecha en que se pintó</b>	1814		1951
<b>Soporte y dimensiones</b>	Óleo sobre lienzo. 266 x 345 cm.		Óleo sobre contrachapado (oil on plywood)  110 cm x 210 cm (43.3 in x 82.7 in)
<b>Lugar en que se encuentra</b>	Museo del Prado, Madrid		Musée National Picasso, Paris
<b>Género: retrato, naturaleza muerta, paisaje, escena religiosa o mitológica, etc.</b>			
<b>Tema: descripción de ambiente, personajes, objetos representados, etc.</b>			

# Preguntas

## ANÁLISIS DE LA OBRA LOS FUSILAMIENTOS DEL 3 DE MAYO DE FRANCISCO DE GOYA.

1. **Observa las 3 obras anteriores y compara. ¿Cuál es la relación de la obra con la época histórica y cómo se refleja en el cuadro?**

### Circunstancias históricas:

1. **Circunstancias concretas de su realización: ¿por qué el autor decide hacer esta obra? ¿Ha pintado más obras del mismo tema?**

### Compara los elementos formales de las obras (estructura):

1. **¿Qué técnica utiliza?: dibujo, acuarela, fresco, óleo, grabado, etc.**
2. **La composición: ¿cuáles son las grandes líneas? ¿Hacia dónde va la mirada? ¿Cuál es el punto (objeto, persona, etc) más importante para el pintor? ¿Es un cuadro equilibrado? ¿Puedes distinguir diferentes partes?**
3. **El color: ¿cuáles son los colores dominantes? ¿Cuál es la tonalidad de conjunto (cálida o fría)? ¿y la pincelada? (espesa o ligera)**
4. **La luz: ¿es natural o artificial? ¿Hay algún foco? ¿Cuál es el efecto buscado? ¿hay contrastes?**
5. **La línea: ¿el dibujo es neto o flojo, es enérgico o delicado?**

### Análisis del impacto de la obra: Funciones y significado de la obra:

1. **¿cuál es su simbología? Observa los personajes, ¿son todos iguales? ¿están representados de la misma forma?**
2. **¿cuál es el mensaje que quiere comunicar el autor?**

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

## Recursos:

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except when otherwise noted.*

Title image [Francisco Goya](#) artist

QS:P170,Q5432 [El Tres de Mayo, by Francisco de Goya, from Prado in Google Earth.jpg](#): Francisco de Goya derivative work: [Papa Lima Whiskey 2, El Tres de Mayo, by Francisco de Goya, from Prado thin black margin](#), marked as public domain, more details on [Wikimedia Commons](#)

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# El Greco: El caballero con la mano en el pecho (1580)

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77516>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha análisis del cuadro de El Greco: El caballero con la mano en el pecho (1580)

# El Greco - Ficha Estudiante

¿Qué pretende hacer el Greco con este cuadro?

- Es un hombre que está haciendo un juramento.
- No se sabe quién es (posiblemente Cervantes)
- Es el icono de hombre del siglo de Oro

Responde a las siguientes preguntas sobre el cuadro *El caballero con la mano en el pecho*, de El Greco

1. ¿Qué vemos?
2. ¿El título nos revela algo?
3. ¿Es una escena religiosa?
4. ¿Quién es ese hombre? ¿Crees que es alguien real?
5. ¿Cómo va vestido?
6. ¿Quién ha encargado el cuadro?
7. ¿Qué está haciendo?
8. ¿Qué pretende hacer el Greco con este cuadro?

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

## Recursos:

Museo del Prado: <https://www.museodelprado.es/aprende/enciclopedia/voz/caballero-de-la-mano-en-el-pecho-el-el-greco/2ba91f45-aed4-4f53-8dd0-2ec565d2c28c>

*Title Image:* [El Greco](#) artist QS:P170,Q301, [El caballero de la mano en el pecho](#), marked as public domain, more details on [Wikimedia Commons](#)

# Diego de Velázquez: La Rendición de Breda (1634-35)

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77514>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha análisis del cuadro de Diego de Velázquez: La Rendición de Breda (1634-35)

## Ficha Estudiante

### Diego de Velázquez:

- 1599-1660
- Pintor del rey Felipe IV (valido Conde - Duque de Olivares)

### La Rendición de Breda: (1634-35)

---

#### Contexto histórico:

- Breda (Holanda) en 1625,
- los tercios españoles derrotaron a los holandeses y tomaron la mencionada ciudad, acontecimiento incluido en la guerra de los treinta años que finalmente acabaría con la derrota de España y la independencia de los Países Bajos.

#### 5 puntos:

- Tema: cuadro histórico (fotografía) de un evento del presente. Voluntad de certificar este evento.

##### 1. Realismo:

1. caballo (nos da la espalda)
2. persona que da la espalda
3. personaje que mira (Velázquez?)
4. retratos de personajes ilustres:

1. en el centro: Justino de Nassau-Siegen y Ambrosio de Espínola
2. en el fondo

##### 2. Simbolismo:, llaves, humo (acaba la batalla)

1. gestos de los dos personajes: los españoles han ganado pero no son engreídos, sino humildes.

##### 3. Idealismo: trajes bonitos, ningún herido,

- Estructura del cuadro: diagonales que enmarcan la escena principal:

##### 1. 2 bandos:

1. Lanzas ordenadas: españolas (más cantidad)
2. Desordenadas: holandesas (menos)

##### 2. Centro con los dos protagonistas

##### 3. Cielo

- **Color / Luz:**

1. **Riqueza cromática: cielo verde y plata, telas, materiales**
2. **Perspectiva aérea**
3. **El caballo oblicuo da profundidad**

## **Completa la ficha con la siguiente información:**

---

### **Contexto histórico:**

- 

### **Puntos clave:**

- **Tema / Personajes:**

1. **Realismo:**
2. **Simbolismo:**
3. **Idealismo:**

### **Estructura del cuadro:**

- **Estructura/líneas:**
- **Color / Luz:**

### **Simbología:**

---

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

## Recursos:

Museo del Prado <https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/las-lanzas-o-la-rendicion-de-breda/0cc7577a-51d9-44fd-b4d5-4dba8d9cb13a>

# Créditos

*All content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*Title image:* [Diego Velázquez](#) artist QS:P170,Q297, [Velazquez-The Surrender of Breda](#), marked as public domain, more details on [Wikimedia Commons](#)

# Quim Monzó : La forquilla / El tenedor

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77513>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Literature

Level: High School, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha comparativa de el cuento "El tenedor" de Quim Monzó y la adaptación al cine de Ventura Pons.

# Quim Monzó y Ventura Pons

## Compara el texto "La forquilla" de Quim Monzó y la representación del texto en cine en "Mil Cretins" de Ventura Pons

---

### Reflexiona:

- **el texto:** ¿Pons, añade o quita texto? ¿y diálogos? ¿Por qué? ¿Cómo cambia el humor?
- **las imágenes:** ¿Son como se describen en el texto? ¿Cambia alguna cosa? ¿Debe añadir algo? ¿Por qué?
- **la luz:** ¿cómo es la luz, la atmósfera en la película?, ¿Es igual que en el texto? ¿En el texto se menciona algo de la luz?
- **la posición de la cámara:** ¿Qué posición toma la cámara? ¿Por encima, por debajo del actor? ¿Qué significa eso? ¿Convierte la escena o los personajes más humorísticos?
- **música:** ¿Qué papel juega la música? ¿Hay sonidos? ¿Cómo son? ¿Añaden humor?

Texto	
Imágenes	
Luz	
Posición de la cámara	
Música	

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

## Recursos:

Texto en inglés: <https://www.wordswithoutborders.org/article/the-fork>

Els films de la Rambla: <https://www.elsfilmsdelarambla-venturapons.com>

"El tenedor" aparece en la película "Mil cretins" en el minuto 28 aproximadamente.

*All content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title image: [Breme](#), [Quim Monzo 36](#), marked as public domain, more details on [Wikimedia Commons](#)*

# Salvador Dalí: La Persistencia de la Memoria

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77519>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, Community College / Lower Division, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha para trabajar Salvador Dalí: La Persistencia de la Memoria

## Ficha Estudiante

The Museum of Modern Art, MoMA Highlights, New York: The Museum of Modern Art, revised 2004, originally published 1999

The Persistence of Memory is aptly named, for the scene is indelibly memorable. Hard objects become inexplicably limp in this bleak and infinite dreamscape, while metal attracts ants like rotting flesh. Mastering what he called "the usual paralyzing tricks of eye-fooling," Dalí painted with what he called "the most imperialist fury of precision," but only, he said, "to systematize confusion and thus to help discredit completely the world of reality." It is the classical Surrealist ambition, yet some literal reality is included too: the distant golden cliffs are the coast of Catalonia, Dalí's home.

Those limp watches are as soft as overripe cheese—indeed "the camembert of time," in Dalí's phrase. Here time must lose all meaning. Permanence goes with it: ants, a common theme in Dalí's work, represent decay, particularly when they attack a gold watch, and become grotesquely organic. The monstrous fleshy creature draped across the painting's center is at once alien and familiar: an approximation of Dalí's own face in profile, its long eyelashes seem disturbingly insectlike or even sexual, as does what may or may not be a tongue oozing from its nose like a fat snail.

The year before this picture was painted, Dalí formulated his "paranoiac-critical method," cultivating self-induced psychotic hallucinations in order to create art. "The difference between a madman and me," he said, "is that I am not mad."

Curator, Anne Umland: Salvador Dalí's 1931 painting The Persistence of Memory is a very small, cabinet-size picture filled with exquisite, meticulously rendered detail. It is probably for its hallucinatory, hyper-realistic atmosphere that this work is one of the most iconic Surrealist paintings.

The Surrealists were a revolutionary movement with the goal of destabilizing societal, political, cultural norms. The Surrealists were deeply interested in dream states, in Freud, in alternative realities to provoke, to stimulate, to overturn people's expectations. And what Dalí did was arrive at this conflation of things that both look so real, palpable, touchable almost, and yet are in a state of dissolution. Things that normally would be hard are draped, oozing, soft. So is this large pink, fleshy, vaguely anthropomorphic form that sprawls across the foreground that in fact, resembles the artist himself.

Dalí liked things in this state of becoming, unbecoming, with ants crawling over the golden watch in the lower left corner, and again these sagging, limpid, loose, floppy time pieces. Dalí once, in fact, referred to the melting watches as the "camembert of time," which has all sorts of wonderfully smelly connotations. Their utility is completely thwarted in this vivid dreamscape that is as much about an interior state of mind as anything that you'd experience in everyday life.

Fuente: Moma: [http://www.moma.org/collection/browse\\_results.php?object\\_id=79018](http://www.moma.org/collection/browse_results.php?object_id=79018)

Dalí: - ¿Crees que dentro de 3 años recordarás esta imagen?

**Gala: - Nadie podría olvidarla una vez vista**

**Busca información sobre el cuadro y llena la siguiente ficha:**

<p><b>¿Cuáles son los elementos más importantes en el cuadro?</b></p>	
<p><b>¿Cuál es el significado de las hormigas? ¿Y de la figura central?</b></p>	
<p><b>¿Qué simbolizan los relojes blandos?</b></p> <p><b>¿Qué significado tiene el paisaje?</b></p>	
<p><b>¿De qué te parece que está hablando la obra?</b></p>	
<p><b>¿Hay algún elemento sorprendente?</b></p>	

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

## Recursos:

*All content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except where otherwise noted.*

*Title Image:* Van Vechten, Carl, 1880-1964. [Carl Van Vechten](#) creator QS:P170,Q312851, [Salvador Dalí 1939](#), marked as public domain, more details on [Wikimedia Commons](#)

# Dos edificios religiosos: La Sagrada Familia y Sant Climent de Taüll

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77569>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, Community College / Lower Division, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha comparativa de dos edificios religiosos en Catalunya: La Sagrada Familia y Sant Climent de Taüll

# Ficha Comparativa:

Dos edificios religiosos en Catalunya	¿qué los hace iguales?	¿qué los hace diferentes?
<p>La Sagrada Família</p> 		
<p>Sant Climent de Taüll</p> 		


*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

## Recursos:

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain, except when otherwise noted.*

*Title image [Xavigivax, Taüll - Sant Climent, CC BY-SA 3.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*

# Dos hospitales: El Hospital de Sant Pau (Barcelona) y el Hospital de Bellevue (Nueva York)

Created by *Susanna Pamies* **April 7, 2021**

<https://www.oercommons.org/courseware/lesson/77572>

Author: [Susanna Pamies](#), [Juan Herrero-Senes](#)

Subject: Art History

Level: High School, Community College / Lower Division, College / Upper Division

License: [Creative Commons Attribution Non-Commercial Share Alike](#)

Language: Spanish



## Overview

---

Ficha comparativa de dos hospitales: El Hospital de Sant Pau (Barcelona) y el Hospital de Bellevue (Nueva York)

# Ficha Comparativa: El Hospital de Sant Pau (Barcelona) y el Hospital de Bellevue (Nueva York)

Hospital de Sant Pau: Lluís Domènech i Montaner. Hablar del Modernismo en Catalunya. Importancia de la belleza.

Información:

[https://ca.wikipedia.org/wiki/Hospital\\_de\\_la\\_Santa\\_Creu\\_i\\_Sant\\_Pau](https://ca.wikipedia.org/wiki/Hospital_de_la_Santa_Creu_i_Sant_Pau)

[https://santpaubarcelona.org/ca/nova-promocio-dhivern?gclid=Cj0KCQiAj9iBBhCJARIsAE9qRtCjQV6xP5pOWfmq-YKov1v6LjAtBpgUvlihdqH0nhI7S5I7MLDI5ksaApHIEALw\\_wcB](https://santpaubarcelona.org/ca/nova-promocio-dhivern?gclid=Cj0KCQiAj9iBBhCJARIsAE9qRtCjQV6xP5pOWfmq-YKov1v6LjAtBpgUvlihdqH0nhI7S5I7MLDI5ksaApHIEALw_wcB)

Observa imágenes de los dos hospitales y compáralos:



*Hospital de Sant Pau (Barcelona, 1905)*



*Hospital de Bellevue "The Cube" (Nueva York, 1973)*

## Recursos:

*All the content is under Creative Commons licenses or in the public domain.*

*Image anonymous, [20061225-Barcelona Hospital de la Santa Creu i Sant Pau MQ](#), [CC BY-SA 3.0](#)*

*Image, [Jim.henderson](#), [Bellevue cube E27 jeh](#), [CC0 1.0](#)*

*The creation of this work was supported by Open CU Boulder 2020-2021, a grant funded by the Colorado Department of Higher Education with additional support from the CU Office of the President, CU Office of Academic Affairs, CU Boulder Office of the Provost, and CU Boulder University Libraries.*